

Selon le troisième et dernier mythe, l'Europe, en créant le plus vaste bloc commercial de la planète, a fermé ses portes aux Canadiens et aux autres étrangers.

En soi, l'Union européenne ne constitue pas un obstacle au commerce. Elle impose des restrictions à certains produits agricoles et de la pêche, mais les tarifs sur les produits industriels européens sont faibles et ce secteur est à peu près exempt d'obstacles non tarifaires.

Certaines entreprises qui ne se sont pas encore implantées sur ce marché pourraient croire que 1992 était la date limite pour ce faire. Bien entendu, il n'en est rien. Bien qu'il existe encore des obstacles, je suis prêt à affirmer que la difficulté principale est d'ordre psychologique. Les exportateurs doivent surmonter leur crainte de l'Europe et réexaminer les débouchés qu'elle présente.

Comme bien des gens d'affaires présents dans cette salle pourraient le confirmer, les marchés européens sont raffinés, concurrentiels, complexes et uniques en leur genre, mais accessibles.

Les statistiques commerciales canadiennes récentes prouvent que le Canada peut être concurrentiel en Europe. L'année dernière, les échanges bilatéraux avec l'Union européenne se sont élevés à 25 milliards de dollars. Depuis 1986, nos exportations vers l'Union européenne ont enregistré une croissance annuelle moyenne de 6 p. 100. Fait surprenant, ce taux est légèrement plus élevé que le taux de croissance de nos exportations vers les États-Unis ou le Japon.

Nos statistiques en matière d'investissements sont également impressionnantes. Les investissements canadiens directs dans les pays de l'Union européenne ont presque triplé de 1985 à 1992 pour atteindre 21 milliards de dollars, alors que, pendant la même période, les investissements de l'Union européenne au Canada ont doublé pour passer à 32 milliards de dollars. En 1992, ceux-ci représentaient près du quart de l'ensemble des investissements directs étrangers au Canada.

Plus de la moitié de ces investissements provenait de la Grande-Bretagne. Toutefois, l'importance des investissements des autres pays de l'Union européenne par rapport à l'ensemble des investissements directs étrangers au Canada a connu un accroissement considérable au cours des cinq dernières années.

Il est grandement souhaitable et nécessaire que nous disposions de sources d'investissements directs étrangers diversifiées. Cet apport cadre parfaitement avec les concepts de mondialisation et de pluralité des échanges commerciaux et financiers qui sont au